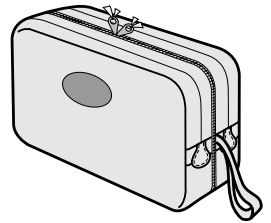


Thank you for purchasing this Travel Pouch. Before use, please read these instructions to ensure safe use of this product.

Vielen Dank für den Kauf dieser Kamera-Tasche. Bitte lesen Sie vor der Ingebrauchnahme diese Anleitung sorgfältig durch, um den einwandfreien Gebrauch dieses Produktes zu gewährleisten.

Nous vous remercions pour l'achat de cet étui de transport. Avant utilisation, veuillez lire ces instructions pour assurer un usage sûr de ce produit.



Specifications Kurzbeschreibung Caractéristiques techniques

Dimensions	: 110 (W) x 110 (H) x 195 (D) mm
Material	: Artificial leather (non-migration PVC leather)
Abmessungen	: 110 (B) x 110 (H) x 195 (T)
Material	: Kunstleder (formbeständiges PVC)
Dimensions	: 110 (L) x 110 (H) x 195 (P) mm
Matériau	: Cuir artificiel (PVC non migratoire)

Major Features Wesentliche Besonderheiten Principales caractéristiques

Convenient Design

- Storage space divided into two parts
- Transparent inside cover for checking the contents easily
- Elastic band for holding the camcorder firmly in the storage space

Komfortbetontes Design

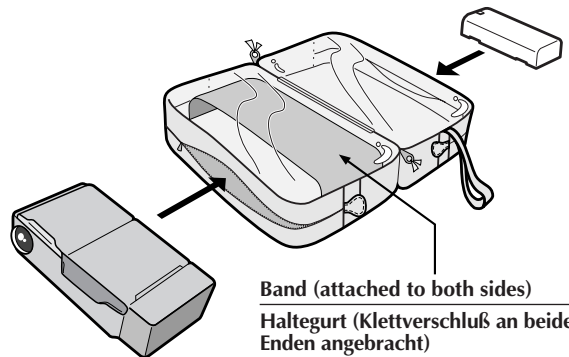
- Zwei getrennte Staufächer
- Innere Klarsichtabdeckung zur schnellen Inhaltsüberprüfung
- Elastischer Haltegurt zur rutschfesten Unterbringung des Camcorders

Conception pratique

- Espace de rangement divisé en deux parties
- Couverture interne transparente pour contrôler facilement le contenu
- Bande élastique pour maintenir fermement le camescope dans l'espace de rangement

Storage / Unterbringung / Rangement

- Store the camcorder in one side and the provided accessories in the other. Fasten the elastic band firmly to secure.
- The elastic band has a Velcro strip on it. Fasten it when storing. When opening the bag with the Velcro strip fastened, the contents will not be cluttered.
- Ein Staufach nimmt den Camcorder auf, im anderen Staufach kann Zubehör aufbewahrt werden. Zur Absicherung den Haltegurt festziehen.
- Den Klettverschluss an beiden Enden des Haltegurtes schließen, um den Staufachinhalt rutschfest unterzubringen.
- Ranger le camescope d'un côté et les accessoires fournis de l'autre. Attacher fermement la bande élastique pour fixer.
- Il y a une bande Velcro sur la bande élastique. L'attacher pour le rangement. En ouvrant le sac avec la bande Velcro attachée, le contenu ne sera pas en pagaille.



Band (attached to both sides)
Haltegurt (Klettverschluss an beiden Enden angebracht)
Bande (attachée des deux côtés)

CAUTION

Although the camcorder is protected when the band is fastened in the pouch, if the pouch is dropped or struck against a hard object, the camcorder may break.

VORSICHT

Obwohl der Camcorder bei geschlossenem Klettverschluss des Haltegurtes in der Tasche gesichert ist, darf die Tasche keinen heftigen Erschütterungen ausgesetzt oder fallengelassen werden. Andernfalls kann der Camcorder ernsthaft beschädigt werden!

ATTENTION

Bien que le camescope soit protégé quand la bande est attachée dans l'étui, si l'étui tombe ou est cogné contre un objet dur, le camescope peut se casser.